

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 37C/272/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2114210127
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 01. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Igor Malý
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2016:2114210127.5

Uznesenie

Okresný súd Trnava, v konaní pred sudcom JUDr. Igorom Malým, v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, zastúpený spoločnosťou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., IČO: 36 613 843, so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporkyni: N. U., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom D. XX, R., za účasti vedľajšieho účastníka: VŠEOBECNÁ OCHRANA PRÁV SPOTREBITEĽOV, občianske združenie, IČO: 42 362 962, so sídlom Šafárikovo nám. 7, Bratislava, zastúpený JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom so sídlom Dobrovičova 13, Bratislava, o zaplatenie 2.895,97 € s prísl., takto

rozhodol:

Súd s c h v a ľ u j e zmier účastníkov konania nasledovného znenia:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 2.895,97 €, spolu s úrokom z omeškania za obdobie od 21.5.2010 do 21.8.2013 vo výške 207,98 €, a úrokom z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 2.895,97 € od 22.8.2013 do zaplatenia, a náhradu súdneho poplatku vo výške 18,60 €, a právneho zástupcovi navrhovateľa trovy právneho zastúpenia vo výške 533,79 €, to všetko v mesačných splátkach po 40,00 €, ktoré sú splatné vždy v posledný deň toho - ktorého mesiaca, pričom prvá splátka je splatná dňa 30.4.2016, a to pod stratou výhody splátok.

Vedľajší účastník nemá právo na náhradu trov konania.

Súd navrhovateľovi vracia súdny poplatok vo výške 167,40 €, a to prostredníctvom prevádzkovateľa systému (centrálneho systému evidencie poplatkov), po nadobudnutí právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa svojim návrhom doručeným dňa 10.4.2014 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil odporkyni (pôvodne aj A. U., voči ktorému bolo konanie Uznesením č. 37C/272/2014-51 zo dňa 12.12.2014 zastavené) povinnosť zaplatiť mu sumu 2.895,97 €, spolu s úrokom z omeškania za obdobie od 21.5.2010 do 21.8.2013 vo výške 207,98 €, a úrokom z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 2.895,97 € od 22.8.2013 do zaplatenia, a trovy konania. Uviedol že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.6.2013 uzavretej medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s. a navrhovateľom, postúpil postupca na navrhovateľa pohľadávku voči odporkyni. Postupca a odporkyňa a A. U. uzatvorili dňa 21.9.2006 Zmluvu č. XXXXXXXXXX (Zmluva), ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky postupcu (VOP), na základe ktorej Slovenská sporiteľňa, a.s. poskytla odporkyni peňažné prostriedky; podmienky čerpania peňažných prostriedkov, ich splácania, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v Zmluve a vo VOP, pričom Zmluva obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky náležitosti zmluvy o úvere podľa § 497 až 507 Obchodného zákonníka a zák.č.258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu jej postúpenia predstavovala sumu 3.438,11 €, ktorá pozostáva z istiny 2.613,45 €, riadneho úroku 520,65 €, úroku z omeškania 238,23 €, a ostatného príslušenstva 65,78 € (sumu 65,78 € predstavujúcu príslušenstvo a poplatky, a sumu 238,23 € predstavujúcu úrok z omeškania si navrhovateľ v konaní neuplatňuje). Podľa Zmluvy postupca poskytol odporkyni úver vo výške 2.555,93 €, ktorý mal byť

splácaný v mesačných splátkach vo výške 37,61 € vždy k 20. dňu v mesiaci. Navrhovateľ si v konaní uplatňuje splátky úveru splatné od 20.5.2010 do 20.9.2016 v počte 77, v celkovej výške 2.895,97 €; splátky pôvodne splatné od 20.9.2013 do 20.9.2016 sa stali splatnými dňa 21.8.2013, kedy bola vyhlásená mimoriadna splatnosť úveru (ostatné splátky úveru si navrhovateľ v konaní neuplatňuje). Navrhovateľ si uplatňuje tiež úrok z omeškania v zmysle § 517, ods. 2 Občianskeho zákonníka, počnúc dňom splatnosti každej splátky úveru samostatne; pri splátkach ktorých splatnosť mala vzniknúť po vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru dňa 21.8.2013 si navrhovateľ uplatňuje úrok z omeškania od toho dňa. Odporkyňa odo dňa postúpenia pohľadávky neuhradila navrhovateľovi žiadnu sumu (0,00 €). Uplatňovaná suma pozostáva z 77 neuhradených splátok úveru v celkovej výške 2.895,97 € (t.j. rozdiel medzi neuhradenými splátkami úveru a súčtom všetkých mesačných platieb započítaných na tieto splátky). Zo splatných splátok úveru a na základe uhradených platieb si navrhovateľ vyčísluje úrok z omeškania nasledovne:

8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.5.2010 do 21.8.2013 vo výške 10,41 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.6.2010 do 21.8.2013 vo výške 10,13 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.7.2010 do 21.8.2013 vo výške 9,87 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.8.2010 do 21.8.2013 vo výške 9,60 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.9.2010 do 21.8.2013 vo výške 9,33 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.10.2010 do 21.8.2013 vo výške 9,07 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.11.2010 do 21.8.2013 vo výške 8,79 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.12.2010 do 21.8.2013 vo výške 8,53 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.1.2011 do 21.8.2013 vo výške 8,26 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.2.2011 do 21.8.2013 vo výške 7,99 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.3.2011 do 21.8.2013 vo výške 7,74 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.4.2011 do 21.8.2013 vo výške 7,47 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.5.2011 do 21.8.2013 vo výške 7,21 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.6.2011 do 21.8.2013 vo výške 6,94 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.7.2011 do 21.8.2013 vo výške 6,67 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.8.2011 do 21.8.2013 vo výške 6,40 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.9.2011 do 21.8.2013 vo výške 6,13 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.10.2011 do 21.8.2013 vo výške 5,87 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.11.2011 do 21.8.2013 vo výške 5,60 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.12.2011 do 21.8.2013 vo výške 5,33 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.1.2012 do 21.8.2013 vo výške 5,06 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.2.2012 do 21.8.2013 vo výške 4,79 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.3.2012 do 21.8.2013 vo výške 4,54 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.4.2012 do 21.8.2013 vo výške 4,27 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.5.2012 do 21.8.2013 vo výške 4,00 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.6.2012 do 21.8.2013 vo výške 3,73 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.7.2012 do 21.8.2013 vo výške 3,47 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.8.2012 do 21.8.2013 vo výške 3,20 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.9.2012 do 21.8.2013 vo výške 2,93 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.10.2012 do 21.8.2013 vo výške 2,66 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.11.2012 do 21.8.2013 vo výške 2,39 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.12.2012 do 21.8.2013 vo výške 2,13 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.1.2013 do 21.8.2013 vo výške 1,86 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.2.2013 do 21.8.2013 vo výške 1,59 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.3.2013 do 21.8.2013 vo výške 1,34 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.4.2013 do 21.8.2013 vo výške 1,07 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.5.2013 do 21.8.2013 vo výške 0,81 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.6.2013 do 21.8.2013 vo výške 0,53 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.7.2013 do 21.8.2013 vo výške 0,27 €,
8,5% ročne zo sumy 37,61 € od 21.8.2013 do 21.8.2013 vo výške 0,00 €,
8,5% ročne zo sumy 2.895,97 € od 22.8.2013 do zaplataenia.

K návrhu priložil navrhovateľ Zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX uzavretú medzi Slovanskou sporiteľňou, a.s. ako bankou a odporkyňou a A. U. ako dlžníkmi dňa 21.9.2006, Všeobecné obchodné podmienky, 2x oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 9.7.2013, 2x list - výzva k úhrade zo dňa 19.7.2013, Zmluvu o postúpení pohľadávok uzavretú dňa 27.6.2013 medzi Slovenskou sporiteľňou, a.s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom s prílohami, 2x pokus o zmier zo dňa 24.3.2014.

Z úradnej činnosti konajúci súd zistil, že pôvodný odporca v 2. rade (A. U.) -podľa výpisu z Registra obyvateľov- dňa 11.8.2010 zomrel.

Navrhovateľ -prostredníctvom svojho právneho zástupcu- podaním došlým súdu dňa 25.11.2014 vzal návrh voči pôvodnému odporcovi v 2. rade späť.

Uznesením č. 37C/272/2014-51 zo dňa 12.12.2014 súd konanie voči pôvodnému odporcovi v 2. rade (A. U.) zastavil.

Podaním došlým súdu dňa 30.12.2014 oznámilo občianske združenie VŠEOBECNÁ OCHRANA PRÁV SPOTREBITEĽOV, IČO: 42 362 962, so sídlom Šafárikovo nám. 7, Bratislava vstup do konania na strane odporkyne.

Uznesením č. 37C/272/2014-82 zo dňa 20.3.2015, v spojení s Uznesením Krajského súdu v Trnave č. 10Co/459/2015-96 zo dňa 30.9.2015 súd rozhodol, že vedľajšie účastníctvo občianskeho združenia VŠEOBECNÁ OCHRANA PRÁV SPOTREBITEĽOV na strane odporkyne je prípustné.

Vedľajší účastník sa vo veci vyjadril -prostredníctvom svojho právneho zástupcu- podaním došlým súdu dňa 4.3.2015 v ktorom uviedol, že odporkyňa (a A. U.) ako dlžníci a Slovenská sporiteľňa, a.s. ako veriteľ, ktorý je bankou podnikajúcou na základe bankového povolenia, podpísali listinu označenú ako „zmluva o splátkovom úvere“. Podľa vedľajšieho účastníka nebolo dokázané, kedy a ktorou splátkou sa odporkyňa dostala do omeškania, či a ako bola vyzvaná na úhradu dlžných súm, ani kedy a ako Slovenská sporiteľňa, a.s., alebo navrhovateľ vyzvali odporkyňu na zaplatenie zvyšného dlhu kvôli omeškaniu so splátkami. Navrhovateľ svoje nároky voči odporkyni odvodzuje zo zmluvy ktorú uzavrela so Slovenskou sporiteľňou, a.s., teda bankou poskytujúcou úvery na základe bankovej licencie - tieto nároky mal navrhovateľ získať postúpením, preto je potrebné sa zaoberať otázkou či postúpenie je platné a účinné, nakoľko podľa § 92, ods. 8 zák.č. 483/21 Z.z. o bankách ak aj napriek písomnej výzve je klient nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškani, môže banka pohľadávku postúpiť inej osobe, a to aj osobe ktorá nie je bankou - v zmysle uvedeného tak predpokladom postúpiteľnosti pohľadávky banky je aby bol klient v omeškani aspoň 90 dní, a aby ho banka na jej splnenie písomne vyzvala; ak tieto predpoklady nie sú splnené, pohľadávka banky nie je postúpiteľná, teda postúpenie je v rozpore so zákonom, a ako také je neplatné. Postupca ktorému bola pohľadávka postúpená bankou je povinný dokázať, že pred postúpením pohľadávky banka klienta písomne vyzvala na splnenie jeho záväzku a klient napriek tomu zostal v omeškani so splatením svojho záväzku aspoň 90 dní - nepreukázanie týchto skutočností má za následok nedokázanie aktívnej legitímácie postupníka. Navrhovateľ tiež podľa vedľajšieho účastníka nedokázal, že pohľadávka voči odporkyni v čase jej postúpenia existovala, teda že finančné prostriedky boli skutočne odporkyni poskytnuté.

K vyjadreniu priložil vedľajší účastník kópie Uznesenia Krajského súdu v Banskej Bystrici č. 16Co/1542/2014-84 zo dňa 21.1.2015, Uznesenia Krajského súdu v Košiciach č. 2Co/30/2015-60 zo dňa 19.1.2015, Uznesenia Krajského súdu v Trnave č. 24Co/594/2014-89 zo dňa 28.1.2015.

Navrhovateľ sa vo veci vyjadril -prostredníctvom svojho právneho zástupcu- podaním došlým súdu dňa 29.4.2015 v ktorom uviedol že v zmysle § 524, ods. 1 a ods. 2 Občianskeho zákonníka, v spojitosti s § 92, ods. 8 zák.č. 483/2001 Z.z. o bankách banka môže postúpiť aj nezosplatnenú pohľadávku, nakoľko pod slovným spojením „nesplácaný dlh“ je treba rozumieť dlh dlžníka v podobe vrátenia celého poskytnutého úveru veriteľovi, banka teda môže postúpiť peňažný záväzok ako celok, vrátane jeho príslušenstva; doručenie písomnej výzvy banky dlžníkovi v zmysle § 92, ods. 8 zák.č. 483/2001 Z.z. o bankách nie je podmienkou pre platné postúpenie pohľadávky - ak banka pred postúpením pohľadávky písomne nevyzvala dlžníka na plnenie, nemá to vplyv na platnosť postúpenia pohľadávky v zmysle § 524 Občianskeho zákonníka.

K vyjadreniu priložil navrhovateľ oznámenie Slovenskej sporiteľne, a.s. o vyhlásení mimoriadnej splatnosti zo dňa 20.5.2013 s doručenkou pre odporkyňu.

Súd si pre svoje rozhodnutie zadovážil ďalšie potrebné doklady a dôkazy.

Vo veci sa konalo dňa 11.1.2015 pojednávanie za účasti právneho zástupcu navrhovateľa a odporkyne, ktorí boli súdom vypočutí.

Pred začatím prvého pojednávania vo veci právny zástupca navrhovateľa a odporkyňa prejavili ochotu uzavrieť zmier, podľa ktorého odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 2.895,97 €,

spolu s úrokom z omeškania za obdobie od 21.5.2010 do 21.8.2013 vo výške 207,98 €, a úrokom z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 2.895,97 € od 22.8.2013 do zaplatenia, a náhradu súdneho poplatku vo výške 18,60 €, a právnenému zástupcovi navrhovateľa trovy právneho zastúpenia, to všetko v mesačných splátkach po 40,00 €, ktoré sú splatné vždy v posledný deň toho - ktorého mesiaca, pričom prvá splátka je splatná dňa 30.4.2016, a to pod stratou výhody splátok.

Znenie textu zmiernu potvrdili právny zástupca navrhovateľa a odporkyňa svojimi podpismi.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obchodného zákonníka za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502, ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 503, ods. 1 Obchodného zákonníka záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Podľa § 504 Obchodného zákonníka dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

Podľa § 506 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Podľa § 52, ods. 1 a ods. 2 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 2, písm. a) a písm. b) zák.č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (zákon platný v čase uzavretia zmluvy medzi účastníkmi konania) na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme, b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3, ods. 1 a ods. 2 zák.č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (zákon platný v čase uzavretia zmluvy medzi účastníkmi konania) veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4, ods. 1, ods. 2, ods. 3 a ods. 4 zák.č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (zákon platný v čase uzavretia zmluvy medzi účastníkmi konania) zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
 - c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
 - d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
 - e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
 - f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
 - g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
 - h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
 - i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
 - j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
 - k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a, ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
 - l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
 - m) výpočet nákladov uvedených v § 2, písm. c), prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
 - n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
 - o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
 - p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
 - q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
 - r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
 - s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8, ods. 1.
- Pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe
- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
 - b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.
- Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2, písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.
- Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 494 Občianskeho zákonníka z platného záväzku je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

Podľa § 494 Občianskeho zákonníka z platného záväzku je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

Podľa § 517, ods. 1, prvá veta a ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky (hlavné refinančné operácie) bola od 8.5.2013 do 12.11.2013 vo výške 0,5%.

Podľa § 160, ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť lehotu dlhšiu alebo určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí.

Podľa § 167, ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku.

Podľa § 99, ods. 1, prvá a druhá veta Občianskeho súdneho poriadku ak to povaha vecí pripúšťa, môžu účastníci skončiť konanie súdnym zmiernom. O zmier sa má súd vždy pokúsiť.

Podľa § 99, ods. 2, prvá veta Občianskeho súdneho poriadku súd rozhodne o tom, či zmier schvaľuje; neschváli ho, ak je v rozpore s právnymi predpismi.

Podľa § 99, ods. 3, prvá veta Občianskeho súdneho poriadku schválený zmier má účinky právoplatného rozsudku.

Podľa § 146, ods. 1, písm. b) Občianskeho súdneho poriadku žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak konanie skončilo sa zmiernom, pokiaľ v ňom nebolo o náhrade trov dojednané niečo iné.

Podľa § 11, ods. 7, druhá veta zák.č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov ak konanie skončia účastníci schválením súdneho zmiernom po začatí pojednávania vo veci samej, vráti sa im 50 % zo všetkých zaplatených poplatkov.

Podľa § 11, ods. 6 zák.č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov ak sa má vrátiť poplatok alebo preplatok, orgány podľa § 3 zašlú odpis právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení daňovému úradu príslušnému podľa trvalého pobytu (sídla) poplatníka alebo prevádzkovateľovi systému, ak sú orgány podľa § 3 zapojené do centrálného systému evidencie poplatkov, ktoré poplatok alebo preplatok vrátia najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia odpisu právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení; ak orgán štátnej správy súdov alebo prokuratúra nevydali rozhodnutie, zašlú písomné upovedomenie o spôsobe vybavenia sťažnosti podľa osobitného zákona a daňový úrad alebo prevádzkovateľ systému vrátia poplatok najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia.

Podľa § 202, ods. 3, písm. h) Občianskeho súdneho poriadku odvolanie nie je prípustné proti uzneseniu, ktorým bol schválený zmier.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom právneho zástupcu navrhovateľa a odporkyne, oboznámil sa s vyjadreniami účastníkov (vrátane vyjadrenia vedľajšieho účastníka), a s predloženými a zhromaždenými listinnými dôkazmi, ako i s obsahom celého spisového materiálu a dospel k záveru, že zmier účastníkov, podľa ktorého sa odporkyňa zaviazala zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 2.895,97 €, spolu s úrokom z omeškania za obdobie od 21.5.2010 do 21.8.2013 vo výške 207,98 €, a úrokom z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 2.895,97 € od 22.8.2013 do zaplatenia, a náhradu súdneho poplatku vo výške 18,60 €, a právnenmu zástupcovi navrhovateľa trovy právneho zastúpenia, to všetko v mesačných splátkach po 40,00 €, ktoré sú splatné vždy v posledný deň toho - ktorého mesiaca, pričom prvá splátka je splatná dňa 30.4.2016, a to pod stratou výhody splátok, je možné schváliť, nakoľko povaha vecí to pripúšťa.

O náhrade trov právneho zastúpenia súd rozhodol podľa § 146, ods. 1, písm. b) Občianskeho súdneho poriadku v spojení s § 149, ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a v súlade s § 10, § 16 a § 17 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. tak, že úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania v sume 533,79 €, a to za 3 hlavné úkony právnej pomoci po 111,21 € zvýšené o DPH 20% <spolu teda vo výške 400,37 €>, 2x režijný paušál po 8,04 € zvýšené o DPH 20% <spolu teda vo výške 19,30 €>, 1x režijný paušál po 8,58 € zvýšené o DPH 20% <spolu teda vo výške 10,30 €>, 4x náhrada za stratu času (účasť na pojednávaní konanom dňa 11.1.2016) po 14,30 € zvýšené o DPH 20% <spolu teda vo výške 68,64 €>, spotreba PHM za cestu Bratislava - Trnava a späť (pojednávanie konané dňa 11.1.2016) pri spotrebe osobného motorového vozidla 7,5 l na 100 km a pri vzdialenosti Bratislava - Trnava a späť 108 km a pri cene PHM 1,18 € zvýšené o DPH 20% vo výške 11,47 €, náhrada za použitie motorového vozidla

vo výške 0,183 € za km jazdy pri vzdialenosti Bratislava - Trnava a späť (pojednávania konané dňa 11.1.2016) 108 km zvýšené o DPH 20% spolu vo výške 23,71 €), proti odporkyni.

O náhrade trov konania vedľajšieho účastníka (náhrada mu nebola priznaná) súd rozhodol podľa § 146, ods. I, písm. b) Občianskeho súdneho poriadku, nakoľko jednak v znení zmiernu náhrada nebola dohodnutá, jednak v spore bol neúspešný (stál na strane neúspešnej odporkyne).

O vrátení súdneho poplatku, ktorý bol zaplatený navrhovateľom za návrh vo výške 186,00 € súd rozhodol v súlade s ustanovením § 11, ods. 6, druhá veta, a ods. 7 zák.č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov tak, že rozhodol o vrátení 90% zo zaplateného súdneho poplatku za návrh (vo výške 186,00 €) navrhovateľovi s tým, že takto určená časť poplatku vo výške 167,40 € bude mu vrátená prostredníctvom príslušného prevádzkovateľa systému (centrálneho systému evidencie poplatkov), po nadobudnutí právoplatnosti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu v časti výroku o uložení povinnosti odporkyni zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 2.895,97 €, spolu s úrokom z omeškania za obdobie od 21.5.2010 do 21.8.2013 vo výške 207,98 €, a úrokom z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 2.895,97 € od 22.8.2013 do zaplattenia, a náhradu súdneho poplatku vo výške 18,60 €, to všetko v mesačných splátkach po 40,00 €, ktoré sú splatné vždy v posledný deň toho - ktorého mesiaca, pričom prvá splátka je splatná dňa 30.4.2016, a to pod stratou výhody splátok, odvolanie nie je prípustné (§ 202, ods. 3, písm. h) Občianskeho súdneho poriadku).

Proti tomuto uzneseniu v časti výroku o povinnosti odporkyne zaplatiť právnomu zástupcovi navrhovateľa trovy právneho zastúpenia vo výške 533,79 €, a o nepriznaní trov konania vedľajšiemu účastníkovi, je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, ku Krajskému súdu v Trnave cestou podpísaného súdu, v troch vyhotoveniach. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podľa § 42, ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.